醫潤防火腫 傅士姚樹丹花抹專科大藥房 瘡球獨步第一

萬應攜宵丹（除百病解百毒）每罐統
亞洲白濁丸（兼治婦女白帶）每盒烷
三鞭補腎丸（補氣補血壯陽）每盒統
百子安神丸　每罐覓
請服癖症丹（限服一次收功）每料悅
止瘡弋掃光（指行紅點粒紅點）每盒沅
珠珀白藥膏（裡口生肌止痛）每盅沅

我有密母無妙　醫善雖陰假貝人　堪參無救提步　製成偷藥
投帶愛再投我病　是養第三病標真　花柳一種實我服　盡棄他事真

通商處
Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
O. Box 2705.
San Francisco, California

天花 外感 諸般 大熱 大症 小兒 一天 全日 愈

英屬代理　金山源記高華埠　均益號云地辟埠　合益隆卡忌利埠

利埠 裕輪號 三公

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St, P. O. Box 1514 Victoria, B.C.

新到大 帮帮帮帮

增城絲苗米　一號絲苗米　新花生粘米　生海味　京菓嚴茶　蘇杭雜材　合時鹹魚　新鮮蓮藕　白肉茨菇

雜貨水

接整水龍

本號承接修整水龍喉口接合冲水龍頭

好核旅館

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St, E,
Vancouver, B. C,
Phone Sey. 29640

從新修飾開張

本旅館在于喜市靖街門牌一百二十二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

司理人李永貴拔露

維城致公總堂通告

為通告事本總堂中文書記壹職鄧雲章先生前經初選複選三屆被選黃孔昭榮煥有兩君充當內司事務組織表能出身任職於是招集全體會義盡司職責故特登報通告俾各知照此佈

總幹事劉華

歡迎華友廣告

本旅館設在緬街五百零七號地位適中館內虔潔房日光鮮像私被樽雅緻潔淨且光綫空氣充足如荷華友賜顧不論久暫居留定必額外歡迎此佈

Parkinson Rooms
507 Main St. Vancouver B. C.
武月廿六日　本館主人啟

永源利埠 域多

WING LEE YUEN Co.
Fisgard St Phone 1078
P. O. Box 1486 Victoria

本號向辦中國雜貨絲苗米並粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字腦丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉

香港滙兌
香山金信銀信
永利源謹啟

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. Box 866
Vancouver, B. C.

小號在云時化埠經營有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其信心為盼如有信件如上西文賜來無悞

司理院本祝

駐加東坎門順敬公同人啟

開幕預告

本堂謹擇西歷五月十二日舉行開幕典禮即午寅具薄酌恭請致公總分堂社諸昆仲屆期光臨指示典達權總分社勝榮幸

Chee Hamilton, Ont. Can.
Kung Tong
51 King William St.

229 Pender St. East
Rear
Phone Sey. 3929
住家電話六四六七
比布杭文披露

奇生行 治創花柳扶元搜毒酒 確能醫治風濕 真便宜 真知信

KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

駐名藥酒

三鞭補腎丸　大盒十元
花柳入骨搜毒丸　每罐五元
強腎固精虛濁丸　每盒五元
夢遺固精丸　每盒三元
參茸武溪丸　每盒五元
寄藥郵費買者自理

始創花柳扶元搜毒酒　每罐五元
參茸固本藥酒　三鞭滋補藥酒
祈蛇祛風濕酒　大罐每罐貳元五
雙料大樽三元　小樽一元五
單料大樽二員　小樽一員
雙料大樽二員　小瓶一員九
單料大樽一員　小瓶一員

中盒五元
戰必勝丸　小盒二元五
五淋白濁丸　每盒三元
毒中仙丸　每盒二元五
小腸氣痛丸　每罐三元
總發行所美國大埠奇生行大約房　每盒三元

加拿大各埠代理處

（英屬各埠皆有代理）

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 Brandon, Man.
Hop Wo Co. 336 Lagauchetiere St, Montreal, Can.
Dong Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta
Lee Lee Co. 123-19 St.E, P. O. Box 187 Saskatoon, Sask, Can,
Quong Chong Tai Co, 249 King St, Winnipeg Man, Can
Hop Yick Lung 1414 Centre Street Calgary, Alta, Can,
Yee On 215 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can,
Hingly Co, Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B C,
Ying Hing Lung Co, P. O. Box 514 Victoria, B. C,
Quong Yick On, 251 King St, Winnipeg, Man,
Hop Lee Co, 6 Mill St, St, John, N, B,
KWONG MAN SANG 272-226 Georgia St, E, VANCOUVER, B C
GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B C

合益隆 均益號 金山源 永利源 利埠 永源利 合泰興 均益利 合泰興 公和昌 安利隆 益利 廣泰昌 生利 廣泰昌 金源利 總發行所